

Augenblick

18^e

DANS LES CINÉMAS
INDÉPENDANTS D'ALSACE
ORGANISÉ PAR LE RECIT
FESTIVAL-AUGENBLICK.FR

Dossier de presse 08—25.11.22



PREFET
DE LA REGION
GRAND EST



Strasbourg.eu



OFAJ
DFJW



CONSULAT
GERMANIQUE
STRASBOURG



Crédit Mutuel

.3 grand est



Festival du cinéma germanophone

Sommaire

Sommaire

Une programmation exhaustive et inédite	4
L'offre complète du festival AUGENBLICK	5
Le festival AUGENBLICK 2021 en chiffres	6
Le calendrier des événements AUGENBLICK	7
Les couleurs de cette 18 ^e édition	8
Invité d'honneur Volker Schlöndorff	10
Compétition longs métrages	15
Compétition courts métrages	20
Focus Douglas Sirk	23
Focus documentaire	26
Focus suisse	28
Avant-premières et séances spéciales	31
Jeunesse	35
Le concours de critique pour les 15/20 ans	39
Les partenaires du festival	40
Les cinémas participants	44

Augenblick 18^e

Depuis 2005, AUGENBLICK explore le cinéma germanophone d'hier et d'aujourd'hui. Créé par l'association le RECIT, Réseau Est Cinéma Image et Transmission, il fédère depuis 18 ans, au mois de novembre, l'ensemble des cinémas indépendants d'Alsace.

Cette couverture exceptionnelle qui mobilise plus de 40 salles de projection sur tout le territoire, fait d'AUGENBLICK un rendez-vous cinématographique à la fois de grande envergure et de proximité.

Une programmation exhaustive et inédite

AUGENBLICK porte une mission : faire découvrir la culture et la langue de nos pays germanophones voisins à travers le regard de leurs cinéastes.

Plus d'une trentaine de films composent le programme : ils sont issus d'Allemagne, d'Autriche et de Suisse et s'adressent aux petits et aux grands. Projetés en version originale, mais toujours sous-titrée, la sélection faite par les organisateurs du festival est fidèle aux tendances, au mouvement du 7^{ème} art germanophone année après année. AUGENBLICK offre un panel complet de la production cinématographique actuelle et des thématiques phares, mêlant courts métrages, longs métrages, films de patrimoine, films jeunesse ou encore documentaires.

AUGENBLICK met en lumière les réalisatrices et réalisateurs célèbres, les productions récentes, les films de répertoire et les courts métrages d'école : l'offre est complète.

La programmation est inédite, surprenante, émouvante, bouleversante. AUGENBLICK ouvre les portes d'un cinéma riche et d'une rencontre unique.

Découvrir la programmation complète 2022 :



L'OFFRE COMPLÈTE AUGENBLICK



Concours de critique
 Sur l'ensemble des films du festival

35 films 11 courts métrages 5 prix 39 invités

Légende :



Venue d'équipe



En compétition



Soirée spéciale



Film d'ouverture / de clôture



Film ayant obtenu des prix



Adaptation littéraire



À partir de



Sortie nationale restaurée



En avant-première de la sortie salle



Inédit — à voir uniquement dans le cadre de festivals



Dans le cadre du focus suisse

LE FESTIVAL AUGENBLICK 2021 EN CHIFFRES



36

longs métrages



2

programmes de
courts métrages
en compétition



1

programme de
courts métrages
pour les 3 ans et +



1174

séances
de cinéma



61 545

entrées



1

prix unique
pour les séances
publiques : 5 €



44

cinémas et points
de projections
participants



39

communes



30

professionnels



9

intervenants
du monde
éducatif



9

villes alsaciennes
accueillant
les rencontres
avec des équipes
de films



201 439 €

euros de soutiens
à l'exploitation
cinématographique



7 508 €

euros HT de
nuitées dans les
établissements
privés



5 146 €

euros HT de
repas dans les
établissements
privés



6 393 €

euros HT de
nuitées et repas
dans les
établissements
associatifs
partenaires

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS AUGENBLICK

SEMAINE 1 – 08 AU 13 NOVEMBRE

- **Film d'ouverture — Rabiye Kurnaz contre George W. Bush**
Mardi 8 novembre, cinéma Vox de Strasbourg
- **Rimini — Venue de l'acteur Michael Thomas**
Mercredi 9 novembre à 20h, cinéma St-Exupéry, Strasbourg
- **Masterclass avec Volker Schlöndorff par Bernard Eisenschitz**
Vendredi 11 novembre à 18h avant la projection du film *L'Honneur perdu de Katharina Blum* à 20h, cinéma St-Exupéry, Strasbourg
- **Der Waldmacher — Venue du réalisateur Volker Schlöndorff**
Samedi 12 novembre à 16h, cinéma l'Erian, Erstein
En partenariat avec le Forum mondial de la démocratie.
- **Le Coup de grâce — Venue du réalisateur Volker Schlöndorff**
Samedi 12 novembre à 20h, cinéma Bel Air, Mulhouse
- **Venue de Bernard Eisenschitz au cinéma St-Exupéry, Strasbourg — historien de cinéma, auteur de Douglas Sirk, né Detlef Sierck**
La Neuvième Symphonie – Samedi 12 novembre à 13h30
April, April! – Dimanche 13 novembre à 17h45
- **Alice Schwarzer — Venue de la réalisatrice Sabine Derflinger**
Samedi 12 novembre à 19h30, cinéma St-Exupéry, Strasbourg
Dimanche 13 novembre à 15h, cinéma Bel Air, Mulhouse
- **Alice Schwarzer — Venue d'Alice Schwarzer**
Samedi 12 novembre à 19h30, cinéma St-Exupéry, Strasbourg
- **Liebe, D-Mark und Tod — Mini-concert du duo Kaya/Salgar, musique traditionnelle d'Anatolie**
Dimanche 13 novembre à 20h, cinéma St-Exupéry, Strasbourg
- **Compétition courts métrages — Venue du comédien Olivier Broche**
Jeudi 10 novembre à 20h, cinéma Le Palace, Mulhouse

SEMAINE 2 – 14 AU 20 NOVEMBRE

- **Paramatta, bague de femmes — Venue de Bernard Eisenschitz — historien de cinéma, auteur de Douglas Sirk, né Detlef Sierck**
Lundi 14 novembre à 17h45, cinéma St-Exupéry, Strasbourg
- **Mutzenbacher — Venue du co-auteur Claus Philipp**
Lundi 14 novembre à 20h, cinéma Bel Air, Mulhouse
Mardi 15 novembre à 20h, cinéma St-Exupéry, Strasbourg
- **Fly — Venue de la réalisatrice Katja von Garnier**
Mardi 15 novembre à 20h, cinéma Vox, Strasbourg
- **Cours, Lola, cours — Ciné concert**
Mercredi 16 novembre à 20h, Centre Culturel Claude Vigée, Bischwiller
Jeudi 17 novembre à 10h30 : séance scolaire
- **Compétition courts métrages — Venue du comédien Olivier Broche**
Jeudi 17 novembre à 20h, cinéma Le Palace, Mulhouse
- **Monte Verità* — Venue du réalisateur Stefan Jäger**
Vendredi 18 novembre à 20h, cinéma St-Exupéry, Strasbourg
Samedi 19 novembre à 19h50, cinéma CGR, Colmar
Dimanche 20 novembre à 17h, cinéma Bel Air, Mulhouse
- **Axiom — Venue du réalisateur Jöns Jönsson**
Samedi 19 novembre à 20h, cinéma St-Exupéry, Strasbourg
Dimanche 20 novembre à 18h15, cinéma Sélect, Sélestat

SEMAINE 3 – 21 AU 25 NOVEMBRE

- **Soirée ARTE — Le Mystère du carré noir**
Mardi 22 novembre à 20h, cinéma Vox, Strasbourg
- **Compétition courts métrages — Venue du comédien Olivier Broche**
Mercredi 23 novembre à 20h, cinéma St-Exupéry, Strasbourg
Jeudi 24 novembre à 20h, cinéma St-Exupéry, Strasbourg
- **Film de clôture — La Fille des marais**
Vendredi 25 novembre, cinéma Le Cercle d'Orbey

*Le film est présenté également dans le cadre du Focus Suisse, en partenariat avec le Consulat général de Suisse et SWISS FILMS

18^e

Visuel 18^e édition

Visuel de la 18^e édition du Festival AUGENBLICK

Au cinéma, la sublimation des pulsions humaines fait exploser le cadre. Dans une dissonance troublante de couleurs charnelles, le visuel de la 18^e édition du Festival AUGENBLICK est tout entier concentré sur le regard lointain d'Irmgard Paulis dans le rôle de Johanna.

L'image est tirée d'un photogramme du film *Baal*, réalisé en 1969 par Volker Schlöndorff invité d'honneur de cette édition. *Baal* est une adaptation cinématographique d'après la toute première pièce de théâtre, éponyme, écrite par Bertolt Brecht.

Dans les bras de Rainer Werner Fassbinder - autre enfant du nouveau cinéma allemand - la comédienne semble fuir la pesanteur terrestre et pose un regard voilé, comme désabusé, sur ce que cherchent si souvent et infatigablement les personnages de cinéma : un ailleurs, peut-être un au-delà à la vie matérielle.

Visuel du festival : Mickaël Dard

Augenblick

18^e

DANS LES CINÉMAS
INDÉPENDANTS D'ALSACE

ORGANISÉ PAR LE RECIT
FESTIVAL-AUGENBLICK.FR

08—25.11.22



PREFET
DE LA REGION
GRAND EST



Strasbourg.eu



OFAJ
DFJW



CONSULAT
GÉNÉRAL
FRANÇAIS
STRASBOURG



Crédit Mutuel

.3 grand est



arte

germanophone

Festival du cinéma

AUGENBLICK

18^e



Volker Schlöndorff

Invité d'honneur



© Ann Ray

Volker Schlöndorff invité d'honneur

La 18^e édition du Festival AUGENBLICK s'ouvre avec une rétrospective sélective de 7 films de Volker Schlöndorff. Ce cinéaste contemporain des plus prolifiques, proche de la nouvelle vague française, est l'un des chefs de file du nouveau cinéma allemand, lequel compte notamment parmi ses représentants Wenders, Herzog ou Fassbinder.

Qu'il adapte des chefs-d'œuvre de la littérature mondiale, écrive et mette en scène des fictions ou réalise des documentaires politiques, Volker Schlöndorff, oscarisé et césarisé, confirme sa position de réalisateur engagé. AUGENBLICK souhaite mettre à l'honneur cet engagement à travers un choix de films réalisés depuis ses débuts jusqu'à aujourd'hui. À cette occasion, son dernier documentaire, *Der Waldmacher*, est diffusé en avant-première pendant le festival.

Volker Schlöndorff est présent à l'occasion de cette 18^{ème} édition :

Masterclass avec Volker Schlöndorff par Bernard Eisenschitz

Vendredi 11 novembre à 18h avant la projection du film *L'Honneur perdu* de Katharina Blum à 20h, cinéma St-Exupéry, Strasbourg

Der Waldmacher — Venue du réalisateur Volker Schlöndorff

Samedi 12 novembre à 16h, cinéma l'Erian, Erstein
En partenariat avec le Forum mondial de la démocratie.

Le Coup de grâce — Venue du réalisateur Volker Schlöndorff

Samedi 12 novembre à 20h, cinéma Bel Air, Mulhouse

La programmation



1969 | RFA | 88' | Drame | VOSTFR



Baal, Bertolt Brecht

Baal

de Volker Schlöndorff

Interprétation Rainer Werner Fassbinder, Hanna Schygulla, Margarethe von Trotta

Résumé

Le jeune poète et anarchiste Baal erre à travers les forêts et le long des autoroutes. Son appétit pour la vie, l'amour et l'alcool le mène d'expériences sexuelles multiples en aventures dangereuses. Entre le personnage de la pièce de Bertolt Brecht transposé en 1969 et son interprète au cinéma, Rainer Werner Fassbinder, un trouble fascinant s'installe...



1976 | RFA, FR | 97' | Drame | VOSTFR



Réalisateur Volker Schlöndorff
12.11 à 20h – Cinéma Bel Air, Mulhouse



Le Coup de grâce, Marguerite Yourcenar



Prix du festival allemand LOLA 1977 : meilleure réalisation ; meilleure photographie

Le Coup de grâce

de Volker Schlöndorff

Interprétation Margarethe von Trotta, Matthias Habich, Matthieu Carrière, Rüdiger Kirschstein

Titre original : *Der Fangschuss*

Résumé

La défaite allemande de 1918 a entraîné une situation des plus confuses à la frontière germano-russe. Quelques hobereaux, pourtant, refusent de laisser la vague bolchévique déferler sur la patrie de Goethe. Parmi ceux-ci, Konrad et son ami Erich, de retour dans le château familial où les accueille Sophie, la fille de la maison. Les deux hommes sont épuisés. Ils n'en organisent pas moins la résistance. Sophie harcèle Erich, qu'elle poursuit d'une brûlante passion, alors que ce dernier, qui éprouve de troubles sentiments pour Konrad, n'a de cesse de se défausser.



1966 | RFA, FR | 87' | Drame | VOSTFR



Les Désarrois de l'élève Törless, Robert Musil



Prix de la Critique internationale à Cannes 1966

Les Désarrois de l'élève Törless

de Volker Schlöndorff

Interprétation Mathieu Carrière, Marian Seidowsky, Bernd Tischer, Barbara Steele

Titre original : *Der junge Törless*

Résumé

Début du XXe siècle sous l'Empire austro-hongrois. Élève d'un collège de la campagne austro-hongroise réservé à l'aristocratie, Törless est un garçon intelligent et discret. Il se lie d'amitié avec Beineberg et Reiting, deux fortes têtes qui ne cessent de terroriser leurs camarades. Ils trouvent le souffre-douleur idéal en Basini, un adolescent de condition plus modeste. Basini a commis quelques larcins et Beineberg et Reiting menacent de le faire renvoyer s'il n'obéit pas à la moindre de leurs volontés. Devant l'attitude ignoble de ses camarades, Törless est un observateur passif mais troublé...

 Voir les bandes annonces



1975 | RFA | 105' | Drame | VOSTFR



L'Honneur perdu de Katharina Blum, Heinrich Böll



Prix du festival allemand LOLA 1976 :
meilleure performance d'acteur ; meilleure photographie



2004 | DE, LU, CZ | 97' | Thriller | VOSTFR



Prix du film allemand LOLA 2005 : meilleur décor



1979 | RFA | 163' | Drame | VOSTFR



Le Tambour, Günter Grass



Palme d'Or au Festival de Cannes 1979
Oscar du meilleur film international 1980

L'Honneur perdu de Katharina Blum

de Volker Schlöndorff, Margarethe von Trotta

Interprétation Angela Winkler, Mario Adorf, Jürgen Prochnow, Dieter Laser

Titre original : *Die verlorene Ehre der Katharina Blum*

Résumé

Un soir de carnaval, Katharina Blum tombe sous le charme de Ludwig et passe la nuit avec lui. Le lendemain, à l'aube, le commissaire Beizmenne et ses hommes forcent la porte de son appartement, mais Ludwig, terroriste présumé, a déjà disparu. Katharina attire rapidement l'attention de la police et de la presse. Un journaliste cynique, spécialisé dans les articles à sensation, se montre le plus âpre, n'hésitant pas à déformer les circonstances de la vie de Katharina Blum. Méprisée et affaiblie, la jeune femme va tenter de sauver le peu d'honneur qui lui reste.

Le Neuvième jour

de Volker Schlöndorff - Scénario Eberhard Görner, Andreas Pflüger

Interprétation Ulrich Matthes, August Diehl, Bibiana Beglau, Hilmar Thate

Titre original : *Der neunte Tag*

Résumé

Au « bloc des prêtres » du camp de concentration de Dachau, le Luxembourgeois Henri Kremer fait partie des catholiques arrêtés pour résistance au régime nazi. En 1942, il est mystérieusement libéré du camp. Une fois dans son pays, il doit se présenter chaque jour au jeune sous-lieutenant fanatique Gebhardt, de l'armée d'occupation, qui lui présente un dilemme : soit il parvient à rallier l'Église à la politique d'Hitler, et gagne sa liberté définitive, soit il sera renvoyé en prison, et sa sœur Marie et ses codétenus en subiront les conséquences fatales. Pendant neuf jours, le nazi et le prêtre vont mener une lutte acharnée d'idéologies.

Le Tambour

de Volker Schlöndorff - Scénario Volker Schlöndorff, Jean-Claude Carrière, Franz Seitz

Interprétation David Bennent, Mario Adorf, Angela Winkler

Titre original : *Die Blechtrommel*

Résumé

Dantzig, 1924. La famille Matzerath s'agrandit avec Oskar, enfant miraculeusement précoce. Déjà petit, il observe le monde cruel qui l'entoure et accueille avec un scepticisme lucide les commentaires de ses proches. À l'âge de trois ans, Oskar met brutalement fin à sa croissance physique en chutant délibérément dans un escalier. Avec son petit tambour qui ne le quitte jamais, Oskar rythme les événements qui déchirent l'Allemagne et le monde.

 Voir les bandes annonces



2000 | DE | 102' | Drame | VOSTFR



Prix Ours d'Argent de la Meilleure actrice Bibiana Beglau, Nadja Uhl à la Berlinale de 2000

Les Trois vies de Rita Vogt

de Volker Schlöndorff - Scénario Wolfgang Kohlhaase

Interprétation Bibiana Beglau, Nadja Uhl, Martin Wuttke

Titre original : *Die Stille nach dem Schuss*

Résumé

La période des années 1970 en Allemagne de l'Ouest est marquée par un esprit d'anarchie et de rébellion. Rita Vogt, assoiffée de justice, s'engage dans un mouvement terroriste et tombe amoureuse d'Andi, le leader. Quelques années plus tard, alors que le mouvement est menacé de toute part, elle se réfugie en RDA. Avec l'aide des agents de la Stasi, elle endosse une nouvelle identité et se fond dans le quotidien de la classe ouvrière. Elle devient amie avec Tatjana qui, elle, aspire à s'échapper vers l'Ouest. L'amitié et l'amour vont finir par trahir le passé de Rita et dévaster tout ce qu'elle avait construit.



2021 | DE | 93' | Documentaire | VOSTFR



Réalisateur Volker Schlöndorff
12.11 à 16h – Cinéma l'Erian, Erstein

Le dernier documentaire de Volker Schlöndorff dépeint un homme remarquable dont l'œuvre de sa vie a reçu le prix Nobel alternatif en 2018. En partenariat avec le Forum mondial de la démocratie.



Montré à Fema La Rochelle 2022

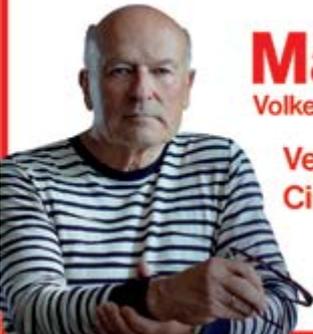
Der Waldmacher

de Volker Schlöndorff

Résumé

En 1981, le jeune agronome australien Tony Rinaudo arrive au Niger pour lutter contre la désertification croissante. Après quelques échecs, il découvre un réseau de racines massif sous le sol soi-disant mort. Grâce à sa nouvelle technique de réactivation des souches et des racines encore vivantes, il est en mesure de révolutionner l'agriculture et la foresterie africaines et de redonner espoir à d'innombrables personnes.

La démocratie : un nouvel espoir ? Tout au long du mois de novembre 2022, le Forum mondial de la démocratie invite les citoyen-ne-s strasbourgeois-e-s à réfléchir et débattre de l'avenir de nos démocraties contemporaines. À l'heure de la montée du populisme et de la défiance politique, le Forum mondial de la démocratie entend mettre en avant les initiatives qui fleurissent pour créer ensemble un futur démocratique désirable. Retrouvez le programme des événements sur le site de la Ville de Strasbourg www.strasbourg.eu/fmd.



Masterclass

Volker Schlöndorff

Vendredi 11.11 à 18 h –
Cinéma St-Exupéry, Strasbourg

avant la projection du film
L'Honneur perdu de Katharina Blum (20 h)



Animée par
Bernard Eisenschitz

AUGENBLICK

18^e



Compétition

longs métrages

Six longs métrages inédits ou projetés en avant-première dans le cadre du festival AUGENBLICK

Chaque année, AUGENBLICK fait la part belle au nouveau cinéma d'outre-Rhin et offre à son public la possibilité de vivre une expérience cinématographique unique : soit en proposant des films en exclusivité dans le cadre d'AUGENBLICK, soit en proposant des films en avant-première.

En 2022 la programmation longs-métrages sélectionne 6 films produits entre 2021 et 2022. Nicolette Krebitz, Jöns Jönsson et Stefan Jäger intègrent cette année la programmation, aux côtés des scénaristes Andreas Dresen, Michael Koch et Ulrich Seidl habitués du festival. Si trois mots incarnent cette sélection, il faut retenir FORCE - AMOUR et LIBERTÉ, la force de la liberté, l'amour de la liberté, la force de l'amour... Toutes les associations fonctionnent et prennent vie dans cette catégorie. Ces films affichent des propositions narratives fortes, originales et souvent décalées.

La programmation



2022 | DE, FR | 105' | Drame, Romance | VOSTFR

AEIOU

de Nicolette Krebitz

Interprétation Sophie Rois, Milan Herms, Udo Kier

Titre original : AEIOU - Das schnelle Alphabet der Liebe

Résumé

Anna a 60 ans et l'apogée de sa carrière d'actrice est désormais derrière elle. Elle vit seule dans un bel appartement et a pour confident son ami et voisin du dessous, Michel, qui est célibataire lui aussi. D'abord réticente, Anna accepte de donner des cours d'élocution à Adrian, un adolescent marginal qui rencontre des difficultés à s'exprimer. À la première leçon, elle le reconnaît tout de suite comme le jeune homme qui lui a volé son sac à main quelques jours plus tôt dans la rue. Commence alors une histoire d'amour burlesque et improbable entre une lady et un voleur.



2022 | DE | 112' | Drame, Comédie | VOSTFR

Axiom

de Jöns Jönsson

Interprétation Moritz Treuenfels, Ricarda Seifried, Thomas Schubert

Résumé

Julius est un jeune gardien de musée aimé par ses amis, ses collègues et sa nouvelle petite-amie. Il prône pourtant un mode de vie en totale contradiction avec les normes de la société, où l'auto-réinvention est au centre de ses idéaux. Gardien, architecte, bienfaiteur, poète, aristocrate... Julius est-il un menteur compulsif ? Est-il atteint d'une maladie rare ? Ou voit-il tout simplement la vie différemment de nous ? Un jour d'été, à Berlin, il décide d'inviter ses collègues à le rejoindre pour un voyage sur le bateau à voile de sa famille. Quelque chose dérange. Julius ne semble pas être celui qu'il prétend.



Réalisateur Jöns Jönsson

19.11 à 20h – Cinéma St-Exupéry, Strasbourg

20.11 à 18h15 – Cinéma Sélect, Sélestat



2022 | DE, CH | 136' | Drame | VOSTFR

Drii Winter

de Michael Koch

Interprétation Michèle Brand, Simon Wisler, Jeroen Engelsman, Anna-Katharina Müller

Résumé

Dans les montagnes suisses, Anna et Marco mènent ensemble une vie tranquille. Ils célèbrent chaque jour leur amour par des mots simples et des gestes tendres. Marco apprend qu'il est atteint d'une tumeur cérébrale maligne. La maladie lui fait progressivement perdre la raison et les changements de comportement que Marco percevait d'abord comme « libérateurs » s'avèrent rapidement difficiles à gérer pour Anna.



Prix Mention spéciale du jury à la Berlinale 2022

 Voir les bandes annonces



2021 | CH, DE, AT | 116' | Drame historique | VOSTFR



Réalisateur Stefan Jäger

18.11 à 20h – Cinéma St-Exupéry, Strasbourg
19.11 à 19h50 – Cinéma CGR, Colmar
20.11 à 17h – Cinéma Bel Air, Mulhouse

Monte Verità

de Stefan Jäger - Scénario Kornelija Naraks

Interprétation Maresi Riegner, Max Hubacher, Julia Jentsch

Titre original : *Monte Verità - Im Rausch der Freiheit*

Résumé

Vienne, début du XXe siècle. Hanna Leitner est mère de deux enfants et cherche à fuir un époux violent et un environnement bourgeois oppressant. Elle débute une thérapie avec le jeune psychanalyste Otto Gross, qu'elle suit en Suisse, au sanatorium Monte Verità, fondé par l'éducatrice musicale Ida Hofmann. Là-bas, elle développe une passion pour la photographie. À travers l'art et le soutien de la communauté, Hanna s'émancipe et explore l'origine de ses peurs. Tirillée entre ses devoirs familiaux et son épanouissement personnel, le besoin de liberté est de plus en plus puissant.

Rabiye Kurnaz contre George W. Bush

d'Andreas Dresen - Scénario Laila Stieler

Interprétation Meltem Kaptan, Alexander Scheer, Charly Hübner

Titre original : *Rabiye Kurnaz gegen George W. Bush*

Résumé

Rabiye Kurnaz mère de famille turque vit tranquillement installée dans sa maison brémoise. Au lendemain des attentats du 11 septembre, son monde bascule. Son fils Murat, 19 ans, est accusé de terrorisme et incarcéré dans l'un des centres de détention militaire américains les plus polémiques : Guantánamo. Soutenue par Bernhard Docke, avocat spécialisé dans les droits de l'homme, Rabiye se lance dans une longue bataille juridique qui va se livrer dans l'univers complexe de la politique internationale. Fondé sur la véritable histoire de Rabiye et Murat Kurnaz, le film dessine le portrait d'une femme courageuse et résiliente, prête à tout pour revoir son fils.

Rimini

d'Ulrich Seidl - Scénario Ulrich Seidl, Veronika Franz

Interprétation Michael Thomas, Hans-Michael Rehberg, Tessa Göttlicher

Résumé

Ex-pop star à succès, Richie Bravo poursuit une carrière sur le déclin dans l'hiver de Rimini, au nord de l'Italie. Ivre en permanence, il donne des concerts devant des touristes et fait le gigolo pour quelques retraitées. Après la mort de sa mère, le chanteur revient brièvement dans sa maison d'enfance de Basse-Autriche. Après l'enterrement et quelques bières partagées avec son frère, chacun retourne à sa vie respective. Mais bientôt, le passé ressurgit et le monde déjà bien morose de Richie s'écroule lorsque la fille qu'il a abandonnée fait irruption dans sa vie. Elle lui réclame de l'argent qu'il n'a pas. Il doit désormais jongler entre son rôle de fils, de père et d'homme.



2022 | DE, FR | 118' | Drame | VOSTFR



Film d'ouverture 08.11.22 au cinéma Vox de Strasbourg



Ours d'argent du meilleur scénario et Ours d'argent de la meilleure interprétation pour Meltem Kaptan à la Berlinale 2022

Prix du festival allemand Lola 2022 : de la meilleure actrice ; du meilleur acteur secondaire ; d'argent du meilleur film



2022 | DE, AT, FR | 114' | Drame | VOSTFR



Acteur Michael Thomas

9.11 à 20h – Cinéma St-Exupéry, Strasbourg
Le comédien proposera une performance à l'issue de la séance
Peut heurter la sensibilité des spectateurs.



Prix du meilleur film Diagonale 2022

Compétition longs métrages



La compétition longs métrages

Cette sélection de 6 films s'intègre dans la compétition long-métrage, elle se verra remettre 4 prix différents, tous décernés à l'occasion de la soirée de clôture qui se tient le 25 novembre. La soirée de clôture pose chaque année ses valises dans une autre ville, pour cette édition 2022, le Cinéma Le Cercle d'Orbey en est l'hôte :

Prix du public

Chaque année, les cinémas qui programment les films de la compétition longs métrages, font voter leurs publics. À l'occasion de cette expérience cinéphile et conviviale, les fidèles spectatrices et spectateurs du Festival Augenblick débattent autour des films proposés et attribuent leur prix. Les salles qui le souhaitent peuvent programmer les 6 longs métrages de la compétition et ainsi proposer aux spectateurs de voter pour leur film préféré. Ensuite, 1 cinéma = 1 voix. 14 salles programment cette année la compétition "Prix du public".

Prix du jury professionnel

Le Festival accueille un jury européen constitué de professionnels ayant un regard d'expert sur le cinéma et l'industrie audiovisuelle germanophone. Ils visionnent les films de la compétition long métrages et de décerner un prix au meilleur long métrage, doté de 2.000€. Il se compose cette année de :

- Johanna Buse, German Films (Munich, Allemagne)
- Matthias Drescher, producteur à Film- und Fernseh-Labor (Stuttgart, Allemagne)
- Marco Gilles, producteur à Eitelsonnenschein (Cologne, Allemagne)

- Ines Kaizik-Kratzmüller, scénariste, communicante (Vienne, Autriche)
- Corinna Marschall, directrice à Media Desk Swiss (Bâle, Suisse)

Prix du jury jeune 15-20ans

Des jeunes cinéphiles de 15 à 20 ans issus de tout le territoire alsacien visionneront les films de la compétition longs métrages et attribueront un prix, doté de 1.500€, au film qui les aura le plus émus, impressionnés ou divertis.

Les salles qui le souhaitent peuvent mettre en place ce jury à destination des 15-20 ans. Le nombre de salles participantes est communiqué ultérieurement.

Prix du jury jeune producteur (européen)

Pour la deuxième année consécutive, AUGENBLICK invite des étudiants et jeunes diplômés des écoles européennes de cinéma, dont la Filmakademie Baden-Württemberg, la Filmakademie Wien, la Zürcher Hochschule der Künste et l'Université de Strasbourg, à sélectionner le meilleur long métrage de la compétition et à décerner un prix doté de 1.500€.

* *Projection inédite, diffusée uniquement dans le cadre de quelques festivals*

AUGENBLICK

18^e



courts métrages

Compétition

La programmation

Onze courts métrages récents sélectionnés et présentés par Olivier Broche dans le cadre du festival AUGENBLICK.

Programme 1 - 82'



Gör DE - 9'30
de Anna Roller

Mia, jeune mère célibataire, fait face aux critiques et aux préjugés qu'a le village à son encontre. Lorsque son fils est accusé d'avoir volé une chaîne en or et que Mia découvre que ses camarades de classe se moquent de lui pour cela, elle se transforme en mère lionne.



Störenfrieda DE - 25'52
de Alina Yklymova

Ava et Sascha dirigent le Störenfrieda, un pub LGBTQ+... installé dans le studio du couple. Le père d'Ava frappe à la porte du lieu qui sert de refuge à la communauté : il cherche où dormir...



Oh Sh*t DE - 7'30
de Elsa Van Damke

Pour Maggie, 27 ans, c'est dîner en tête à tête chez son crush... quand, soudain, elle a ses règles. Réfugiée dans la salle de bain, elle affronte une tache de sang et le monstre dans sa tête.



Fluffy Tales DE - 15'
de Alison Kuhn

Ella est engagée comme modèle pour la campagne de promotion d'un nouvel aliment pour chien. Son collègue à quatre pattes ne convenant pas, Ella doit en assumer le rôle...



Zeitpunkt X DE - 24'
de Simon Schneider

Thomas Zetzsche est fier du grand chantier qu'il vient d'achever. Mais son rêve moderne, fait de béton et de verre, se transforme rapidement en cauchemar.



Comédien Olivier Broche
23.11 à 20h et 24.11 à 20h
Cinéma St-Exupéry, Strasbourg

10.11 à 20h et 17.11 à 20h
Cinéma Le Palace, Mulhouse



Olivier Broche :

Comédien, il participe aux Deschiens, tourne régulièrement pour le cinéma français (Agnès Jaoui, Antonin Peretjako, Jérôme Bonnell...) et la télévision (série OVIN(s)...), et fait l'essentiel de sa carrière au théâtre (dernière pièce en date : J'habite ici de Jean-Michel Ribes au Théâtre du Rond-Point). Par ailleurs, dans les années 2000, il s'associe à François Magal pour produire des courts-métrages, Cindy : The Dolls Mine de Bertrand Bonello et Les Signes d'Eugène Green. Il écrit et réalise également des documentaires pour la télévision comme Paul Reynaud, un indépendant en politique et Le Temps des grands ensembles. Pendant une quinzaine d'années, il a sélectionné des scénarios pour la Collection de courts métrages de Canal plus aux côtés de Pascale Faure. Il a été animateur et programmateur pour le Festival War On Screen (WoS) à Châlons-en-Champagne pendant 7 ans. En 2021, il devient sélectionneur de la nouvelle compétition de courts métrages au Festival AUGENBLICK à Strasbourg qui célèbre cette année sa deuxième édition.

Programme 2 - 88'



Frida DE - 22'37
de Aleksandra Odić

La rencontre entre une jeune infirmière et sa patiente gravement malade, Frida, qui a le même âge, à la frontière entre distance professionnelle et désir de proximité.



Zoon DE - 4'25
de Jonatan Schwenk

Dans les marécages d'une sombre forêt, un groupe d'axolotls luisants est en chaleur. Un être à deux pattes les rencontre et engloutit l'un d'entre eux. Ses compagnons se joignent au festin...



Es muss CH - 18'

de Jumana Issa, Flavio Luca Marano
Au cours d'une journée humiliante, Silvia est licenciée, reçoit une amende et est écartée du rôle de soliste de la chorale. Pendant une répétition, elle décide de se laisser aller dans un acte de résistance silencieuse.



La Victoire de la charité AT - 23'11
de Albert Meisl

Titre original : *Der Sieg der Barmherzigkeit*
Pour Szabo, musicologue, pas question de laisser un costume ayant appartenu à un groupe viennois des années 1960 finir chez Emmaüs. Il va faire l'impossible pour récupérer cette précieuse relique.



Hors de l'eau CH - 12'
de Jela Hasler

Titre original : *Über Wasser*
Une ville, un été. Alors qu'Eli tente d'échapper à la vie urbaine étriquée et frénétique, elle ne cesse d'être confrontée à l'agressivité ambiante. Et la rage monte en elle.



Staging Death DE - 8'
de Jan Soldat

En montrant plus de 70 plans tirés de films où Udo Kier a joué la mort d'un personnage, Jan Soldat rend un hommage paradoxal à l'acteur dont on voit le visage vieillir et qui ne cesse de mourir.



Prix OFAJ du Jury lycéen européen

AUGENBLICK a mis en place le Prix OFAJ (Organisme franco-allemand pour la Jeunesse) remis par le jury lycéen européen. Il rassemble des établissements scolaires de Bâles, Dresde, Guebwiller Strasbourg et Vienne.

AUGENBLICK

18^e



Focus Douglas Sirk

La programmation

Dans l'actualité des films restaurés, il était impossible de passer à côté d'un événement cinéphilique majeur de l'année 2022 : la ressortie des films du « maître du mélodrame », Douglas Sirk, connu surtout pour ses chefs-d'œuvre de la période américaine, *Le Mirage de la vie*, *Le secret magnifique*, *La Ronde de l'aube* pour n'en citer que quelques-uns.

Des rétrospectives intégrales ont récemment été programmées à Locarno et à la Cinémathèque Française. AUGENBLICK a sélectionné quatre œuvres réalisées en Allemagne, entre 1933 et 1937, par celui qui s'appelait alors encore Detlef Sierck.

À l'occasion d'AUGENBLICK, Bernard Eisenschitz, historien du cinéma et auteur du livre tout juste publié *Douglas Sirk, né Detlef Sierck*, sera présent en Alsace pour présenter ces films rares et pour certains jamais montrés.



1935 | DE | 82' | Comédie | VOSTFR



Bernard Eisenschitz, historien de cinéma, auteur de Douglas Sirk, né Detlef Sierck

13.11 à 17h45 – Cinéma St-Exupéry, Strasbourg



07.09.2022

April, April !

de Douglas Sirk - Scénario H. W. Litschke, Rudo Ritter

Interprétation Albrecht Schoenhals, Carola Höhn, Erhard Siedel

Résumé

Le riche boulanger Julius Lampe se lance dans la fabrication de pâtes alimentaires et désire inaugurer en grande pompe sa nouvelle usine. Las de sa prétention, son ami Finke lui fait croire à une visite du prince de Holsten-Börlau à l'occasion de la cérémonie. Les préparatifs sont déjà lancés lorsque Julius se rend compte de la duperie. Pour ne pas décevoir, il demande à un compère de jouer le rôle du souverain. Personne ne sait que le véritable Prince s'apprête réellement à leur rendre visite...



1936 | DE | 102' | Drame | VOSTFR



Bernard Eisenschitz, historien de cinéma, auteur de Douglas Sirk, né Detlef Sierck

12.11 à 13h30 – Cinéma St-Exupéry, Strasbourg



07.09.2022



Prix de la meilleure musique Venice Film Festival 1936

La Neuvième Symphonie

de Douglas Sirk - Scénario Kurt Heuser, Detlef Sierck

Interprétation Lil Dagover, Willy Birgel, Maria Koppenhöfer, Maria von Tasnady

Titre original : *Schlussakkord*

Résumé

Une jeune femme doit abandonner son enfant pour suivre à New York son terrible mari. Après le suicide de ce dernier, elle rentre en Allemagne et se fait engager comme nurse de son propre fils. Portés par la Neuvième Symphonie de Beethoven, tous les thèmes des grands mélôs de Douglas Sirk sont là : abandon et exil, adultère et chantage, suicide et désespoir, amours et fatalité. Source : La Cinémathèque française

 Voir les bandes annonces



1937 | DE | 106' | Drame | VOSTFR



Bernard Eisenschitz, historien de cinéma, auteur de Douglas Sirk, né Detlef Sierck

14.11 à 17h45 – Cinéma St-Exupéry, Strasbourg



07.09.2022

Paramatta, baigne de femmes

de Douglas Sirk - Scénario Douglas Sirk, Kurt Heuser

Interprétation Zarah Leander, Willy Birgel, Viktor Staal

Titre original : *Zu neuen Ufern*

Résumé

À Londres, la chanteuse Gloria Vane fait sensation dans les music-halls. Lorsqu'elle décide de porter le chapeau à la place de son amant, impliqué dans une affaire véreuse, la vedette est condamnée à sept ans de prison. Gloria redevient alors une inconnue parmi tant d'autres, au baigne de Paramatta, en Australie. Source: ADRC



1935 | DE | 78' | Drame | VOSTFR



Film de clôture 25.11.22 au cinéma Le Cercle d'Orbey



07.09.2022

La Fille des marais

de Douglas Sirk - Scénario Lothar Philipp August Mayring

Interprétation Hansi Knoteck, Ellen Frank, Eduard von Winterstein

Titre original : *Das Mädchen vom Moorhof*

Résumé

En se rendant à la foire aux servantes du village, Karsten Dittmar assiste à une scène bien singulière : au tribunal a lieu le procès d'Helga Christmann, de la ferme du marais, qui supplie son ancien employeur de reconnaître l'enfant qu'elle porte. Bouleversé par la sincérité d'Helga face à la foule moqueuse, Karsten l'engage comme servante dans sa ferme...

AUGENBLICK

18^e



Focus documentaire

La programmation



2022 | AT | 136' | Documentaire | VOSTFR



Réalisatrice Sabine Derflinger

12.11 à 19h30 – Cinéma St-Exupéry, Strasbourg
13.11 à 15h – Cinéma Bel Air, Mulhouse

Alice Schwarzer

12.11 à 19h30 – Cinéma St-Exupéry, Strasbourg



Prix du meilleur film documentaire Diagonale 2022

Alice Schwarzer

de Sabine Derflinger

Résumé

Alice Schwarzer a toujours eu une force polarisante. Figure populaire à la télévision, elle a contribué à l'émancipation des femmes et à un bon nombre de séparations de couples au passage... Au-delà de l'influente féministe et journaliste que le public connaît, le film dépeint sa lutte pour les droits des femmes, directement liée à son histoire personnelle. Tout commence avec le magazine féministe indépendant Emma qu'elle publie depuis déjà 40 ans.

Alice Schwarzer fête cette année son 80e anniversaire.



2022 | DE | 96' | Documentaire | VOSTFR



Le dimanche 13 nov suite à la projection du film à 20h au cinéma St-Exupéry, le Duo Kaya/Salgar fera (re-)découvrir aux spectateurs des accents de la musique classique ottomane et des musiques traditionnelles d'Anatolie.



Prix du public Panorama du meilleur long métrage Berlinale 2022

Liebe, D-Mark und Tod

de Cem Kaya - Scénario Cem Kaya, Mehmet Akif Büyükkatalay

Résumé

Au début des années 1960, des travailleurs d'Anatolie et d'autres régions de la Turquie ont été « recrutés » par la République Fédérale d'Allemagne. Avec eux, ils ont amené une partie importante de leur culture : la musique. De génération en génération, des genres musicaux indépendants jusqu'alors inconnus se sont développés en Allemagne.

Un voyage passionnant entre les deux cultures dont la fusion se fait plus facilement par la musique que par la politique.



2022 | AT | 100' | Documentaire | VOSTFR



Co-auteur Claus Philipp

14.11 à 20 h – cinéma Bel Air, Mulhouse
15.11 à 20h – cinéma St-Exupéry, Strasbourg

Peut heurter la sensibilité des spectateurs.

Mutzenbacher

de Ruth Beckermann - Scénario Ruth Beckermann, Claus Philipp

Résumé

Par une annonce dans un journal, Ruth Beckermann lance un appel à casting pour un film basé sur un texte pornographique bien connu. Depuis plus de cent ans, le roman Josefine Mutzenbacher ou l'histoire d'une putain viennoise fait l'objet d'une controverse en raison de sa représentation lascive de la sexualité des enfants et des femmes. Bien qu'il ait été interdit pendant un certain temps, il a également été célébré comme une œuvre importante de la littérature viennoise.

Le documentaire enregistre une centaine d'hommes confrontés à des extraits du roman à l'heure du mouvement #MeToo.

AUGENBLICK

18^e



Focus

suisse

Focus suisse

À l'occasion des cents ans de relations diplomatiques entre la Suisse et la Région Grand Est, le Festival AUGENBLICK, le Consulat général de Suisse à Strasbourg et SWISS FILMS mettent en avant les films suisses de cette 18e édition du Festival. À découvrir notamment deux films en compétition longs métrages – Drii Winter de Michael Koch et Monte Verità de Stefan Jäger, des films en compétition courts métrages – Hors de l'eau de Jela Hasler et Es muss de Jumana Issa et Flavio Luca Marano et, en version restaurée, le chef-d'œuvre du cinéma suisse L'Âme sœur (1985) de Fredi M. Murer, en avant-première.

La programmation

Longs métrages



Fiche complète p. 33



Fiche complète p. 17



Fiche complète p. 18

Courts métrages



Fiche complète p. 22



Fiche complète p. 22

AUGENBLICK

18^e



Avant-premières

séances spéciales

Rabiye Kurnaz contre George W. Bush



Film d'ouverture

Compétition longs métrages
p. 18

08.11.22 au cinéma Vox de Strasbourg

Film de clôture

Focus Douglas Sirk
p. 25

La Fille des marais



25.11.22 au cinéma Le Cercle d'Orbey

La programmation



1985 | RFA, CH | 120' | Drame | VOSTFR



16.11.2022



Prix Léopard d'or au Festival de Locarno 1985

L'Âme sœur

de Fredi M. Murer

Interprétation Thomas Nock, Johanna Lier, Dorothea Moritz

Titre original : *Höhenfeuer*

Résumé

Quelque part dans une ferme des Alpes suisses. Un couple vit avec ses deux enfants : leur garçon est né sourd-muet et leur fille, qui souhaite devenir enseignante, apprend à son frère à lire, écrire et compter. Une passion naturelle et tendre lie les deux enfants isolés du reste du monde. À l'adolescence, le fils se révolte suite à une violente dispute avec son père et s'enfuit. Seule sa sœur est capable de le retrouver. Une nuit, elle le rejoint dans la montagne.



2021 | DE | 104' | Drame historique | VOSTFR

La Conférence

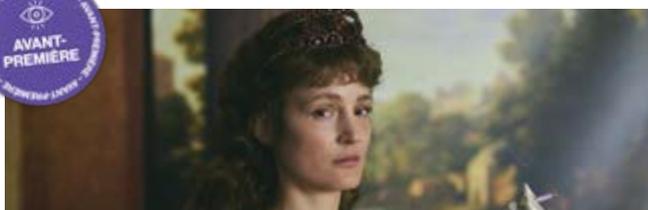
de Matti Geschonneck - Scénario Magnus Vattrodt, Paul Mommertz

Interprétation Philipp Hochmair, Johannes Allmayer, Maximilian Brückner

Titre original : *Die Wannseekonferenz*

Résumé

Lorsque, le 20 janvier 1942, Reinhard Heydrich invite dans une villa du quartier de Wannsee à Berlin, les représentants du régime nazi pour un petit-déjeuner, personne ne se doute que cette réunion rentrera dans les livres d'histoire comme la « Conférence de Wannsee ». Ces hauts responsables du parti national-socialiste et de la SS discutent de la « solution finale à la question juive », qui n'est autre que l'organisation bureaucratique de l'assassinat systématique de millions de Juifs d'Europe.



2022 | DE, FR, LU, AT | 114' | Drame historique | VOSTFR

Corsage

de Marie Kreutzer

Interprétation Vicky Krieps, Florian Teichtmeister, Katharina Lorenz

Résumé

Noël 1877, l'impératrice autrichienne Élisabeth, dite « Sissi », fête son 40e anniversaire. Malgré une extrême popularité auprès de la population, elle est désormais considérée comme une « vieille femme ». Grâce à un mélange rigide de jeûne, d'exercices et de maquillage, elle tente de continuer à être à la hauteur de sa propre image - icône de la mode et idéal de beauté - et menace de craquer. Elle finit par s'échapper des limites de la vie de cour, rendant visite à d'anciens amants et alliés politiques, à la fois pour raviver les souvenirs de sa jeunesse grisante et pour garder le contrôle de son héritage.



Prix de la meilleure performance pour Vicky Krieps Un Certain regard 2022

 Voir les bandes annonces



2021 | AT, LU | 99' | Drame historique | VOSTFR

Hinterland

de Stefan Ruzowitzky - Scénario Robert Buchschwenter, Hanno Pinter, Stefan Ruzowitzky

Interprétation Murathan Muslu, Liv Lisa Fries, Max von der Groeben

Résumé

Autriche, 1920. L'Empire austro-hongrois s'effondre et laisse place à la nouvelle République autrichienne. De retour à Vienne après la Grande Guerre et des années de captivité dans les camps russes, Peter Perg est devenu un étranger dans sa ville natale. Vienne est l'épicentre d'un élan de liberté dans le domaine des arts, mais elle est aussi gangrenée par des mouvements fascistes omniprésents. Réaffecté à son poste d'enquêteur, Peter est chargé de traquer un tueur en série particulièrement retord. Personnellement lié aux victimes - toutes des anciens camarades de combat - il reste prisonnier de son passé tourmenté.

Soirée ARTE : Le Mystère du carré noir

de Peter Meister

Interprétation Bernhard Schütz, Sandra Hüller, Jacob Matschenz

Titre original : Das Schwarze Quadrat

Résumé

Après avoir dérobé Le Carré noir, la célèbre peinture abstraite de l'artiste russe Malevitch, Vincent et Nils volent les papiers d'identités et les cartes d'embarquement de deux passagers du navire de croisière sur lequel ils doivent rencontrer leur client « mystère ». Les deux escrocs découvrent qu'ils ont pris l'identité de deux artistes de la troupe animant la croisière, sosies d'Elvis Presley et de David Bowie. Le paquebot devient alors le théâtre d'une série d'événements plus absurdes les uns que les autres, où les protagonistes manigancent tous avec le même objectif : récupérer Le Carré noir...



2021 | DE | 105' | Comédie, policier | VOSTFR



Soirée ARTE

22.11 à 20h – Cinéma Vox, Strasbourg

Ciné Concert
CRÉATION

Cours, Lola, cours

de Tom Tykwer

Mercredi 16/11 à 20h :
Centre Culturel Claude Vigée, Bischwiller
Scolaire : jeudi 17 à 10h30



1998 | DE | 81' | Drame | VOSTFR

Interprétation Franka Potente, Moritz Bleibtreu, Herbert Knaup

Titre original : Lola rennt



Clarinete : Jean-Marc Foltz

Batterie : Eliot Foltz

Soirée parrainée par :

AUGENBLICK JAZZDOR MAC

Résumé

En 1998, le réalisateur allemand Tom Tykwer faisait sensation en présentant avec Cours, Lola, Cours un film juvénile et sur-vitaminé, mettant au service d'un scénario ludique tout un déploiement d'effets de styles virtuose assemblés en un montage directement branché sur les pulsations stroboscopiques d'une B.O. technoïde rythmant la course folle de Lola dans le Berlin électro de l'époque. C'est à une relecture radicalement neuve de cette partition visuelle et

musicale kaléidoscopique que nous invitent aujourd'hui Jean-Marc Foltz et son fils Eliot. Intégrant la sinuosité lyrique de la clarinette dans un environnement sonore sophistiqué relevant de la musique électronique la plus contemporaine, les deux musiciens nous (re)plongent autrement dans le flux des images, sondant en une musique atmosphérique d'une grande finesse dramaturgique, ce que le film recèle de poésie romantique intemporelle.

* Projection inédite, diffusée uniquement dans le cadre de quelques festivals

AUGENBLICK 18^e



Jeunesse

La programmation



2020 | DE, AU | 88' | Animation | VO

ÂGE À partir de 4 ans

Maya l'abeille 3 : l'Œuf d'or

de Noel Cleary - Scénario Fin Edquist, Adrian Bickenbach

Titre original : *Die Biene Maja 3 : Das geheime Königreich*

Résumé

Les inséparables Maya et Willy sortent plus tôt que prévu de la période hivernale pour cause de mission top secrète ! Chargés de prendre soin d'un «œuf» sacré, Maya et Willy vont faire à nouveau équipe avec leurs vieux amis Jean-Pierre et Jean-Michel pour livrer la graine à sa nouvelle maison, au sommet de la mystérieuse montagne Bonsäi. Mais lorsque leur «œuf» éclot, Maya et Willy se retrouvent face à un nouveau défi : ramener une petite princesse appelée Smoosh dans sa colonie en pleine montagne. Une nouvelle aventure commence...



2021 | DE | 79' | Comédie, aventure | VO

ÂGE À partir de 6 ans

Lauras Stern

de Joya Thome - Scénario Joya Thome, Claudia Seibl, Piet de Rycker, Alexander Lindner, Thilo Graf Rothkirch, Michael Mädler

Interprétation Emilia Kowalski, Michel Johann Koch, Jonas May

Résumé

C'est l'été. La petite Laura, âgée de 7 ans, vient d'emménager avec sa famille dans une nouvelle ville, où elle a du mal à se faire des amis. Un soir, elle recueille et soigne une étoile tombée du ciel. Toutes deux vont devenir des amies inséparables. Mais une étoile ne peut pas vivre sur Terre et, au grand désespoir de Laura, son étoile va perdre petit à petit son éclat. Aidée de son ingénieux voisin Max, Laura ne voit qu'une seule solution, rendre l'étoile à son espace naturel : le firmament. Elle apprend alors que l'amour signifie aussi lâcher prise...



2022 | AT, DE | 78' | Comédie | VOSTFR

ÂGE À partir de 9 ans

Les Aventures de François

de Johannes Schmid - Scénario Sarah Wassermair

Interprétation Jossi Jantschitsch, Nora Reidinger, Leo Wacha

Titre original : *Geschichten vom Franz*

Résumé

François a de nombreux complexes : il est de loin le plus petit garçon de sa classe, il a des boucles blondes et sa voix devient aiguë quand il est excité. Heureusement, il a ses deux meilleurs amis, Gaby et Edouard, pour le soutenir. Lorsque François découvre les «10 règles pour être un vrai homme» de l'influenceur Hank Haberer, leur monde est bouleversé et leur amitié est plus que jamais mise à l'épreuve...

 Voir les bandes annonces


2021 | DE | 103' | Aventure | VOSTFR

 À partir de 9 ans

Winnetou

de Mike Marzuk - Scénario Mike Marzuk, Gesa Scheibner

Titre original : *Der junge Häuptling Winnetou*

Interprétation Mika Ullritz, Milo Haaf, Lola Linnéa Padotzke

Résumé

À 12 ans, Winnetou, fils du chef Intschu-Tschuna, se voit déjà comme un grand guerrier. Son père, lui, considère, au contraire, qu'il a encore beaucoup à apprendre. Lorsque le troupeau de bisons tarde à arriver, c'est la survie de la tribu qui est en jeu. Winnetou saisit l'occasion de faire ses preuves. Avec sa soeur Nscho-Tschi et le jeune orphelin Tom, Winnetou se lance dans une dangereuse aventure pour sauver les Apaches.



2021 | DE | 100' | Aventure | VOSTFR

 À partir de 10 ans

Der Pfad

de Tobias Wiemann - Scénario Rüdiger Bertram

Interprétation Julius Weckauf, Nonna Cardoner, Volker Bruch

Résumé

Aucune aventure n'est assez impressionnante pour le jeune et intrépide Rolf. Avec son fidèle terrier Adi, Rolf aime s'adonner à des rêveries et à de folles fantaisies. Mais la réalité de la Seconde Guerre mondiale le rattrape. Son père Ludwig, journaliste extrêmement critique, risque la mort et doit fuir les Nazis. Ils se retrouvent tous les trois bloqués dans le sud de la France. La jeune bergère Nuria offre son aide en les guidant le long d'un chemin secret à travers les Pyrénées, mais le père de Rolf est arrêté à mi-chemin. Les deux enfants réussiront-ils à s'en sortir seuls ?



2020 | DE | 110' | Drame musical | VOSTFR



Venue de la réalisatrice Katja von Garnier

15.11 à 20h – Cinéma Vox, Strasbourg

 À partir de 12 ans

Fly

de Katja von Garnier - Scénario Daphne Ferraro

Interprétation Svenja Jung, Ben Wichert, Jasmin Tabatabai

Résumé

Incarcérée pour homicide involontaire, Rebecca, surnommée « Bex », purge sa peine en prison. En sursis probatoire, elle intègre un programme de réinsertion par la danse, auquel participent d'autres jeunes détenus. Leur professeur, spécialiste de danse urbaine, les pousse à une nouvelle forme d'expression...et dans leurs retranchements. Une expérience qui va changer leur destin.

 Voir les bandes annonces


2022 | CH | 98' | Documentaire | VOSTFR

 À partir de 12 ans

Girl Gang

de Susanne Regina Meures

Résumé

Leonie, 14 ans, est une influenceuse à succès qui vit dans la banlieue de Berlin. Des millions de followers sont à ses pieds, et les entreprises la couvrent de produits. Lorsque les parents de Leonie reconnaissent l'énorme potentiel économique des activités en ligne de leur fille, ils prennent rapidement en charge sa gestion. Ils veulent que Leonie ait une vie meilleure que la leur. Mais la vie de Leonie, dictée par les marques et la pression pour produire du contenu, a une part d'ombre que l'adrénaline, la célébrité et les baskets gratuites ne peuvent compenser.



2021 | DE | 112' | Drame, adaptation littéraire | VOSTFR

 À partir de 14 ans

Le Joueur d'échecs

de Philipp Stölzl - Scénario Eldar Grogorian

Interprétation Oliver Masucci, Albrecht Schuch, Brigit Minichmayr

Titre original : *Schachnovelle*

Résumé

Vienne, 1938. Alors qu'il s'apprêtait à fuir aux États-Unis avec sa femme, l'avocat Bartok est arrêté et emmené à l'Hôtel Metropol, le siège de la Gestapo. En tant que gestionnaire d'actifs pour la noblesse, il doit fournir l'accès aux comptes au chef local de la Gestapo. Mais Bartok refuse de coopérer et est envoyé en isolement. Il reste intraitable pendant plusieurs mois, mais devient de plus en plus désespéré. Jusqu'au jour où il parvient à s'emparer d'un recueil sur les plus grandes parties d'échec jouées par les plus grands joueurs internationaux...

Le film réinterprète le classique de la littérature de Stefan Zweig, qui suit la célèbre histoire de l'homme qui a survécu à la torture grâce à la pratique mentale des échecs.

Promouvoir la langue allemande

Le festival est également le rendez-vous cinéma des enseignants germanistes. Il propose en effet une riche programmation jeunesse pour les classes de la maternelle au lycée. Chaque film programmé qui s'adresse au public scolaire est accompagné de documents pédagogiques destinés aux enseignants, ces derniers reçoivent une formation à l'analyse filmique pour les accompagner dans leur travail de découverte culturelle de la langue auprès de leurs élèves.

Le concours de critique pour les 15/20 ans

Augenblick **18¹⁰**

Gagnez un séjour à Berlin !

Dans les cinémas
indépendants d'Alsace

09—25.11.22

AUGENBLICK

consignes sur
festival-augenblick.fr

GRÂCE AU CONCOURS DE CRITIQUE DE
AUGENBLICK

concou
réservé aux
spectateu
de 15 à 20 ans

Une manifestation
organisée par le RECIT

Rédigez votre
critique
sur un film
de votre choix
dans la
programmation
2022,
en allemand
ou en français

PARTICIPATION AVANT LE
02.12.22

Festival du cinéma **germanophone**

Les partenaires du festival

Financeurs

Le Festival AUGENBLICK est soutenu par le CNC via la Direction Régionale des Affaires Culturelles, la Région Grand Est, la Collectivité européenne d'Alsace, la Ville et l'Eurométropole de Strasbourg, Académie de Strasbourg, la Ville d'Erstein, la Ville de Mulhouse, l'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse (OFAJ), le Consulat d'Allemagne à Strasbourg, le Consulat général de Suisse à Strasbourg, le Consulat Général d'Autriche à Strasbourg, le Goethe-Institut de Strasbourg et le Crédit Mutuel.

Partenaires Institutionnels, culturels et du monde éducatif

L'Académie de Strasbourg

Le Rectorat organise quatre journées de formation au mois d'octobre, dispensées par les enseignants-formateurs Damien Mission, Vera Bartholdy, Mickaël Brétel-André, et Aurélie Methia (films étudiés : Der Pfad, Girl Gang, et Le Joueur d'échecs). Il finance les déplacements des classes pour les séances scolaires des films AUGENBLICK via le service de la DARILV, et cette année pour la première fois, il participe au financement des frais de déplacement et d'hébergement des réalisateurs lors des tournées scolaires.

Établissements scolaires français et étrangers

Lycée Alfred Kastler de Guebwiller, Lycée Marcel Rudloff de Strasbourg, GRG3 Kundmangasse de Vienne (Autriche), Romain-Rolland Gymnasium de Dresde (Allemagne), Gymnasium Leonhard de Bâle (Suisse): dans le cadre du projet jeunesse européenne.

La Ville de Strasbourg

Direction des relations européennes et internationales, soutient le projet jeunesse dans le cadre de jumelages mis en place avec la ville de Dresde, de Bâle et de Zürich.

Direction de la culture soutient les projets dans le cadre du contrat triennal.

CITIZ

La société d'auto-partage met à disposition pour les cinémas dont la ville possède une borne Citiz une carte donnant accès aux voitures Citiz pour les transports des jurés, de copies et des équipes de film.

L'université de Strasbourg

Certains films diffusés dans le cadre du festival sont sous-titrés par des étudiants de l'ITI-RI. Ensemble avec la Filmakademie Ludwigsburg, Filmakademie Wien et Zürcher Hochschule der Künste, l'Université de Strasbourg participe au projet du Jury étudiant germanophone.

Goethe Institut

En plus de son soutien financier, le Goethe-Institut met à disposition certaines copies et relaye la communication du festival auprès de ses abonnés.

ARTE / EDUC'ARTE

Prend en charge les interprètes lors de la Masterclass, la venue de l'invité d'honneur mais aussi assure des interventions auprès de jeunes européens du Jury lycéen et du Jury étudiant et met à disposition des sous-titres disponibles. EDUC'ARTE éditorialise des programmes en lien avec la programmation du festival et à destination des établissements scolaires.

Agence de Court Métrage / Bref Cinéma

Offre notamment un kit de bienvenue à L'Agence du court métrage au film lauréat de la compétition courts métrages, assure son référencement dans le catalogue pendant un an et la visibilité de la production sur Filmplatform.

Carte culture

Les services de l'université de Strasbourg et de l'Université de la Haute-Alsace soutiennent le festival via des actions promotionnelles.

CINEURO (Région Grand Est)

Réseau pour la coproduction transfrontalière. Coopération sur la journée de rencontres professionnelles.

La DSDEN du Bas-Rhin

Elle organise une journée de formation à destination des enseignants du premier degré (cycle 3) à Strasbourg. Film abordé : Les Aventures de François.

La DSDEN du Haut-Rhin

Elle organise pour la première fois cette année une animation pédagogique à l'instar de celle du Bas-Rhin.

German Films

Met à disposition des sous-titres des films de leur programmation, et prend en charge les frais de déplacement de certains réalisateurs allemands.

SWISS Films co-finance le « focus suisse » à l'occasion des 100 ans du Consulat Suisse à Strasbourg.

Partenaires Médiatiques

France 3 Alsace

Arte

France Bleu Alsace et France Bleu Elsass.

Eurojournalist

Contact Presse : Anne Lienhart, rp@festival-augenblick.fr, (+33)6 24 93 42 08

Financeurs



Partenaires culturels et du monde éducatif



Partenaires privés



Médias



Les cinémas participants

Bas-Rhin – 20 cinémas

Cinéma Rex

Benfeld
03 88 74 57 22
cinema.rex@cc-erstein.fr
cinefil.com/cinema/le-rex-benfeld/programmation

Centre Culturel Claude Vigée

Bischwiller
03 88 53 75 00
administration@mac-bischwiller.fr
mac-bischwiller.fr

Centre Culturel Marie Hart

Bouxwiller
03 88 70 94 08
centre-culturel-marie-hart@orange.fr

Cinéma Le Trèfle

Dorlisheim
03 90 40 44 50
exploitation@letreflemolsheim.com
cinemadutrefle.com

Cinéma L'Érian

Erstein
03 88 98 82 63
cinevincent@free.fr
erstein-cine.com

Cinéma Mégarex

Haguenau
03 88 63 99 09
festival.megarex@wanadoo.fr
megarex.fr/index.html

Cinéma de la Lauter

Lauterbourg
06 84 75 92 04
club.cinema.lauterbourg@gmail.com

Cinéma de la Bouilloire

Marckolsheim
03 88 74 98 69
cinemarckolsheim@gmail.com
labouilloire.fr

13e sens

Obernai
03 88 95 68 19
contact@13esens.com
13esens.com

La Castine

Reichshoffen
03 88 09 67 00
info@lacastine.com
lacastine.com

Cinéma Le Royal

Rothau
06 82 68 83 63
chantal.weisgerber@orange.fr

Centre Socio Culturel

Sarre-Union
03 88 00 22 15
cdujon.lecentresarreunion@gmail.com
lecentresarreunion.fr

Ciné Cubic

Saverne
03 88 00 61 66
admin@cinecubic.fr
cinecubic-saverne.fr/

Cinéma Sélect

Sélestat
03 88 92 86 16
cinemaselect@orange.fr
cinemaselect.fr

La Saline

Soultz-Sous-Forêts
03 88 80 47 25
accueil@la-saline.fr
la-saline.fr

Cinéma St-Exupéry

Strasbourg
03 88 32 34 82
julie@cinema-star.com
cinema-star.com

Cinéma Vox

Strasbourg
03 88 75 50 21
vox.cine@gmail.com
cine-vox.com

Le Diapason

Vendenheim
aurelie.smith@vendenheim.fr
vendenheim.fr/culture-loisirs/culture/espace-culturel

MJC Le Vivarium

Villé
03 88 58 93 00
joel.hirling@mjc-levivarium.com
mjc-levivarium.com

Cinéma Amitié +

Wingen-Sur-Moder
03 88 89 70 56
francis.knipper2@gmail.com
mjcwingensurmoder.com

Haut-Rhin – 16 cinémas

Cinéma Le Palace Lumière

Altkirch
03 89 40 27 24
cinema.altkirch@noecinemas.com
cinema-altkirch.com

Ciné Croisière

Cernay
09 74 19 77 78
cinecroisiere@gmail.com
cinecroisiere.fr

Cinéma Mega CGR

Colmar
03 89 20 84 85
cgr.colmar@cgrcinemas.fr
cgrcinemas.fr/colmar

Cinéma Le Florival

Guebwiller
03 89 75 54 88
cinemaleflorival@gmail.com
cinema-florival.com

Espace Rhénan

Kembs
03 89 62 89 10
espacerhenan@kembs.alsace
espace-rhenan.fr

Cinéma Bel Air

Mulhouse
03 89 60 48 99
cinebelair@wanadoo.fr
cinebelair.org

Cinéma Le Palace

Mulhouse
09 71 33 47 28
cabines.palace.mulhouse@gmail.com
lepalacemulhouse.com

Cinéma Le Saint-Grégoire

Munster
03 89 77 16 03
cinemunster@wanadoo.fr

Cinéma Le Cercle

Orbey
cinemalecercle@gmail.com
cinemaorbey.fr

Cinéma Le Rex

Ribeauvillé
03 89 73 75 74
cine.ribo@orange.fr
allocine.fr/seance/salle_gen_csalle=W6815.html

Cinéma La Passerelle

Rixheim
03 89 54 21 55
jerome.jorand@la-passerelle.fr
la-passerelle.fr

Cinéma La Coupole

Saint-Louis
03 89 70 10 20
pytatte@wanadoo.fr
cinema-coupole.com

Ciné-Vallée

Sainte-Marie-aux-Mines
03 89 73 90 83
crcc.67.68@gmail.com

Centre socio-culturel La Margelle

Staffelfelden
03 89 55 64 20
accueil@lamargelle.net
lamargelle.net

Relais culturel

Thann
03 89 37 92 52
jeanfrancois.beckert@gmail.com
ectc.fr

Cinéma Gérard Philippe

Wittenheim
03 89 62 08 09
cinema@wittenheim.fr
cinema.wittenheim.fr

Moselle – 1 cinéma

Cinéma Forum

Sarreguemines
03 87 95 07 30
cinemaforum@wanadoo.fr
lescinemasforum.fr

